

DIARIO ESPAÑOL

Sucesor de LA VOZ DE ESPAÑA

Nacional
10 Branco 219 a 239

ÚNICA PUBLICACIÓN DIARIA ESPAÑOLA EXISTENTE EN EL BRASIL

DIRECTOR-PROPIETARIO: JOSÉ EIRAS GARCÍA 6 00 6 CAJA DEL CORREO N. 410 TELÉFONO N. 4839 - CENTRAL 6 00 6 ADMINISTRADOR: JOSÉ EIRAS GARCÍA (HIJO)

AÑO XX

Precios de suscripción para el Brasil
AÑO SEMESTRE TRIMESTRE
20,000 12,000 7,000

S. Paulo (Brasil) Lunes, 27 de Mayo de 1918

Redacción, Administración e Imprenta: RUA BRIGADEIRO TOBIAS, número 82

Precios de suscripción para el extranjero
AÑO SEMESTRE TRIMESTRE
30,000 20,000 15,000

NÚM. 3.700

La Guerra Europea

La gran ofensiva Horrible batalla

Lo que dicen los alemanes en sus comunicados oficiales

BERLIN.—El Estado Mayor alemán comunica, con fecha 25, lo siguiente:

«Debido al mal tiempo, el fuego de artillería, durante todo el día, fué moderado, aumentando intermitentemente durante la noche.

Hacia el nordeste de Kemmel, hubo gran intensidad de bombardeo.

Al norte y oeste de Albert, el enemigo intentó varios ataques, que fueron repelidos, siéndoles infligidas pesadas pérdidas.

En las cercanías de Hanel, nuestros ataques desalojaron al enemigo.

El viernes, uno de nuestros aeroplanos de observación derribó 4 aviones enemigos, de los 6 que formaban una escuadrilla aérea, compuesta toda de aeroplanos, con capacidad para un sólo ocupante.»

BERLIN.—El comunicado oficial de la tarde dice nada haber que registrar.

En el frente italiano — Comunicado del Estado Mayor austriaco

LONDRES.—El comunicado oficial de Viena dice, con fecha 25, lo siguiente:

«Ayer, en el Zugmatoria y en el valle del Etach, después de un prolongado fuego de artillería, el enemigo emprendió varios ataques contra nuestras posiciones.

Las dos primeras embestidas fueron repelidas, costando sangrientas pérdidas al adversario.

Sin embargo, durante el tercer ataque, los italianos consiguieron aproximarse a nuestras posiciones, lo que dió lugar a que se luchase cuerpo a cuerpo, resultando de esta lucha una completa victoria para nuestras tropas.

Los atacantes fueron repelidos en todas partes.

Los italianos fueron expulsos del último punto en que se encontraban.

Durante la noche, los tres ataques del enemigo al monte Asolón tuvieron el mismo resultado.

Así, el cuarto año de conquistas italianas comenzó con un nuevo revés para las armas del generalísimo Diaz.»

Lo que dicen hoy los telegramas de los aliados

PARIS.—La «Gacette de Lausanne» comenta la correspondencia crítica-militar que la «Frankfurt Zeitung» inserta y en la cual se leen los siguientes párrafos:

«La pausa que dimos a nuestras operaciones militares en el frente occidental tiene por fin el mejorar las vías de comunicación.

El transporte de artillería pesada podrá recomenzar con mayor vigor el ataque triunfante de nuestros ejércitos.»

Contribución de sangre de la nobleza alemana

AMSTERDAM.—La «Gaceta Popular», de Colonia, acaba de publicar el último resumen del manual genealógico de Gotha, evidenciando las pérdidas sufridas por la nobleza alemana durante la guerra.

Según el mismo, se eleva á 270 el número de miembros de condes, muertos en la guerra; 633 miembros de familias de barones; 43 de familias de la antigua nobleza; 833 de la pequeña nobleza.

Total, 2.579.

Por supuesto espionaje

PARIS.—El Tribunal militar condenó á muerte á la Sra. Mort, una francesa que se supone sea espía al lado de los alemanes; su hijo, un mozo de 17 años, fué condenado á 5 años de prisión.

Se demostró que iban á realizar la audaz tentativa de conseguir que el hijo entrase en el Cuerpo de Aviación francesa á fin de obtener informaciones que la madre se encargara de transmitir á los agentes alemanes en España.

Todo el plan fué concertado bajo la dirección de von Rolland, jefe de los espías alemanes en España.

Se describió el plan por informaciones transmitidas á las autoridades militares francesas por intermedio de un convento en que estaban internadas la hija de la Sra. Most y una joven protegida de von Rolland.

Un nuevo modelo de "tanks" alemanes

NEVA YORK.—El «Chicago Daily News» supo que las fábricas de guerra alemanas están produciendo «tanks» que pesan 840 toneladas.

Cada una de esas máquinas posee 6 ametralladoras y 1 cañón de 75 milímetros.

Estos «tanks» de nuevo modelo contienen tres compartimientos y tienen motores de los fabricantes Daimler y Mercedes.

Desmovilización del ejército rumano

BERLIN.—La «Gaceta Oficial» de Bucarest, publica el decreto sobre la desmovilización del ejército de Rumania, exceptuadas las cuatro clases de 1916 á 1919.

Para la divulgación de noticias alemanas

AMSTERDAM.—El «Handelsblad» anuncia los preparativos hechos en Alemania con objeto de establecer en el mundo entero una organización alemana para la divulgación de noticias, iniciando el servicio con la Agencia Nacional holandesa recientemente fundada en La Haya.

Español detenido

PARIS.—Fué detenido en esta capital, como sospechoso de espionaje, el español Manuel Menéndez.

CENSURA

pas americanas que se hallaban a bordo faltan 56 hombres, que se suponen víctimas de la explosión del torpedo.

La ofensiva alemana. — Juicios de la prensa.

NUEVA YORK.—El «New York World», en despacho de Rotterdam, dice que los periódicos alemanes prometían que muy pronto dará comienzo la ofensiva proyectada, en la que se tiene gran confianza.

En el «Berliner Tageblatt», von Ardenne escribe que es natural que los pueblos y los ejércitos soporten con impaciencia el retraso de la gran ofensiva, no debiendo cometerse negligencias, para evitar á las tropas imperiales el quinto, invierno la guerra de trincheras.

El crítico militar del «Deutsche Tagesszeitung» dice que si tres años y medio fueran necesarios para conseguir la paz en Oriente, bien puede aguardarse tres semanas á que se desarrolle la formidable ofensiva occidental.

Lo que pasa en Rusia

NUEVA YORK.—En la reunión del Comité Ejecutivo ruso, celebrada en Moscou, el jefe del Gobierno, Lenin, anuncia que había recibido de Berlín una declaración oficial, asegurando que los ejércitos alemanes no continuarán el avance en Rumania.

El Gobierno alemán declara en dicha comunicación que, de ahora en adelante, observará rigurosamente las cláusulas del tratado de Brest-Litovsk.

En virtud del mismo, los rusos residentes en territorio germano, serán tratados, en lo sucesivo, como ciudadanos de países neutros.

MOUCOU.—La Finlandia reclama de Rusia la península de Kola, á fin de tener un puerto en el mar y parte del ferrocarril.

En este caso, la costa de Mavinenia, pasaría á ser del dominio de Finlandia.

MOSCOW.—Consta en esta capital que Turquía reclama para sí, el puerto de Novorossiisk, con todos los navíos de guerra que en él se hallan anclados.

AMSTERDAM.—Acaba de ser proclamada la república en la Rusia Blanca, con el consentimiento de Alemania.

El nuevo estado slavo está organizando un Gabinete de concentración, habiendo ya iniciado las negociaciones para conseguir la unión con Lituania.

La Rusia Blanca y la Lituania formarían una sola República, bajo el protectorado alemán.

Federación Española

Reunión de todas las Sociedades

Casa de España

En nombre del Sr. Presidente del Consejo de la Federación Española, D. Juan de Prats, el Sr. Secretario de la misma organización, D. Arturo P. Avilés, nos ha dirigido una invitación para asistir á la reunión que debe celebrarse el 17 del próximo Junio, á las 9 de la noche, en el local de la mencionada entidad.

A tal reunión han sido invitadas todas las Sociedades españolas.

Tiene por objeto el tratar de la construcción de una Casa de España, edificio que pertenecerá á la Colonia en general y en el que se instalarán todas las organizaciones pertenecientes á la colectividad hispana, destinándose, además, lugar apropiado para oficinas consulares.

Tan grandioso proyecto, aparte del aplauso y apoyo decidido, debe merecer el estudio de todos los españoles que se precie de serlo y de todas las personas bien intencionadas.

Nosotros le dedicaremos oportunamente el nuestro, por el deseo que tenemos de que la Colonia española lleve á cabo empresas de alto aliento patriótico.

Felicitamos á los iniciadores.

Aradores

Se precisan contratistas para arar 100 alquileres de tierra. Para tratar, en la rua 15 de Novembro, 27, piso 3º, sala n. 3, con Carlos Magalhães, ó en Mattão, en la hacienda Bon Vista, con el Sr. Guido Traballi.

30-7p.p.d.

CENSURA IMPROCEDENTE

Nuestro ilustrado colega «O Popular», de Araraquara, en su número 18 del actual, publicó frases en extremo honrosas para España, su Monarca D. Alfonso XIII, cuyo aniversario natalicio se festejaba ese día, y para la Colonia Española.

Tratando de D. Alfonso, se expuso en la siguiente forma:

«Alfonso XIII, el simpático Sobreño español, cuyo carácter magnífico y altruista sintetiza la rígida y noble estructura de una raza, es en el actual momento señalado como un ejemplo de rectitud que trazó á su país ante el conflicto que convulsiona el mundo. Su conducta, frente á los acontecimientos, ha sido conforme á la raza y á los intereses y sentimientos nacionales, que él, con mano firme, tan hábilmente supo unificar en los límites de una neutralidad tolerante y digna.

«Complacemos registrar el acontecimiento, también gratísimo para nosotros, brasileños, habituados á compartir las alegrías del pueblo amigo, que con nosotros aquí vive inspirado en los mismos principios de paz y armonía, trabajando con inteligencia y con actividad para el engrandecimiento de nuestra tierra.»

Después de tan bellas manifestaciones, «O Popular» se asocia al regocijo de la laboriosa Colonia española, tributo de consideración y amistad que, no por ser merecido, dejamos de agradecer desde el fondo de nuestra alma.

Nos es forzoso, sin embargo, lamentar un desvio del colega, hijo de un error, incubado por exceso de patriotismo, al censorar al Agente consular de España en Araraquara por no haber izado el pabellón brasileño, al lado del español, al comemorar el aniversario del Rey de España.

Esa exclusión de la gloriosa bandera brasileña la considera un abuso poco gentil para la tierra que lo hospeda generosamente, tacha de insolente el procedimiento para con este país, y acusa al mencionado Agente de desconocer los más rudimentarios principios, inherentes á sus funciones.

A este propósito, el «Popular» efectúa diversos comentarios con los que trata de afejar la conducta del representante de España.

El desborde del apreciado colega es en extremo inopportuno, porque para un supuesto erróneo, el de que la autoridad consular española debía enarbolar el pabellón brasileño.

Esa obligación no existe, ni puede existir: el representante de una nación, siempre que trata de honrar á su país, ó á cualquier otro, sólo debe mandarizar el pabellón del mismo país, según el protocolo consular.

Tal proceder es lógico, puesto que no se trata de una manifestación particular, sino oficial.

Puede enterarse de ello «O Popular»: cuando los representantes brasileños en España conmemoran cualquier fecha gloriosa de su patria, sólo despliegan su bandera, sin que la omisión de la española se tome por una ofensa.

Eso aparte, D. Fernando Vincent, el Agente Consular de que se trata, es un caballero recto, incapaz de faltar, directa ó indirectamente, á cualquier nación, y con mucho menor motivo al Brasil, que generosamente le hospeda.

Nuestros ilustrados cofrades de «O Popular» se han equivocado en la apreciación y excedido en el comentario, lo que de buena gana les perdonamos en gracia á su extraordinario celo patriótico y á la amistad fraternal que han mostrado en la memorable fecha festejando á España, á D. Alfonso XIII y á la Colonia española.

El digno representante de España en Araraquara procedió como debía, y su conducta en este, como en todos los actos de su vida, sólo puede merecer el respeto y la consideración pública, porque se inspiran en puros y elevados sentimientos caballerescos.

POR EL BRASIL

Compra de la fábrica de fósforos de Paranaguá

Según dice el «Diario del Comercio», de Paranaguá, se encuentra en aquella ciudad el Dr. Botassi, uno de los directores de las Industrias Reunidas F. Matarazzo, de Paraná, que va á examinar las condiciones en que se halla la fábrica de fósforos, la cual piensa adquirir la Sociedad que representa, para la fabricación de aceite de mamón.

INAUGURACIÓN DE LA FÁBRICA DE PAPEL DE CURITYBA

Hoy comenzará á funcionar una sección de la fábrica de papel de Curitiba.

Morretes, cuya inauguración oficial se efectuará el día 1º de Junio.

La sección, corresponde á la preparación de papel de envolver, de diferentes clases.

Terminada la instalación de la maquinaria, podrá la fábrica abastecer muy en breve las plazas nacionales y suministrar las demás calidades de papel que se propone fabricar.

IMPUESTO DE CONSUMO

Durante el año último, el Gobierno federal ha recaudado en el Estado de S. Paulo, en concepto de impuestos de consumo, la importante suma de 30.300.884,645.

Contribuyeron á esa suma, entre otros, los siguientes productos:

Tobaco 3.129.522,340

Bebidas 7.096.597,810

Rústicos 3.928.718,000

Sal 1.295.369,842,00

Calzado 1.453.934,845,55

Perfumería 496.912,811,00

Especialidades farma-céuticas 308.

La mala vista, los nervios y el crimen

Se ha comparado el ojo humano con una máquina fotográfica, y en efecto, la semejanza es muy grande; la única diferencia está en que la imagen, en vez de formarse sobre una placa, se produce sobre la retina, ese delgado tejido que recubre interiormente la parte posterior del globo del ojo. Desde la retina, la percepción de la imagen pasa lentamente al cerebro; esto es lo que llamamos ver. Pero si en la estructura hay poca diferencia entre el órgano formado por la naturaleza y el aparato hecho por el hombre, la hay muy grande en los resultados que con uno y otra se obtienen. Un aparato fotográfico mal construido no tiene más graves consecuencias que el gasto que ocasiona el comprar otro; pero una imperfección en la construcción del ojo, y por consiguiente la continua presencia de imágenes borrosas e imperfectas en la retina, que hacen trabajar al cerebro y lo fatiguen constantemente, puede traer consecuencias gravísimas y hasta fatales.

Tales imperfecciones, en efecto, no significan sólo los defectos que llamamos miopía, ó vista corta, hipermetropía ó vista larga, y astigmatismo ó vista borrosa; con frecuencia traen también consigo una multitud de desórdenes orgánicos secundarios, que para el profano en estos asuntos no parece tener la menor relación con dichos defectos, y que alteran, seriamente, el sistema nervioso.

Cualquier imperfección en la vista afecta, ante todo al cerebro. Los especialistas en enfermedades de los ojos reconocen hoy una porción de enfermedades motivadas únicamente por defectos de la vista, sobre todo trastornos nerviosos, dolores de cabeza y padecimientos de estómago.

Los pacientes raras veces, por no decir nunca, comprenden la verdadera causa de su enfermedad, sobre todo cuando el defecto que presentan es la hipermetropía, pues realmente parece inviabilidad que por ver desde muy lejos pueda una persona estar enferma.

Pero no es eso lo peor, sino que de tales enfermedades nace muchas veces el crimen. Lo cual no es decir que todo el que tenga mala vista tenga también instintos criminales, ni que aquel que tiene los ojos perfectamente sanos haya de ser necesariamente hombre de intachable conducta. Mas no cabe dudar de que los padecimientos del cerebro y de los nervios ejercen una triste influencia sobre la naturaleza moral del hombre, y que dichos padecimientos son muchas veces consecuencias de defectos ópticos.

Curiosa por demás, y realmente alarmante, es la noticia recibida recientemente de Nueva York. En un correccional de aquella metrópoli, haciendo observaciones antropológicas sobre los penados, se han descubierto nada menos que 400 casos de defectos de la vista. No es necesario hacer comentarios sobre la significación de este hecho. La vista defectuosa, desde el momento que puede influir sobre el cerebro, puede tener una influencia indirecta sobre la moral del individuo.

Bueno es hacer presente que, en los casos ordinarios, las imperfecciones de la vista no influyen de la misma manera en los dos sexos. En la mujer se traducen casi siempre por jaquecas y neuralgias; no es otra la causa de esos dolores de cabeza diarios que torturan a muchas mujeres. En cambio, en el hombre, y sobre todo en el que trabaja demasiado con los ojos, las consecuencias de dichos defectos se observan en el aparato digestivo. Hoy es cosa bien averiguada que muchos trastornos gástricos, intestinales ó biliosos no reconocen otra causa que algún defecto de los ojos.

El día en que la medicina se oca-

pe seriamente de estos trastornos de la vista, relacionándolos con los que producen en el resto del organismo, y sobre todo en el cerebro, en los nervios, en el estómago y en el hígado, se suprimirán muchos padecimientos que hoy se achacan a otras causas.

Por el mundo**Calefacción original**

En los Estados Unidos se acaba de descubrir un nuevo medio de calefacción.

En los Angeles (California) la gente se calienta con huesos de fruta.

Esta ciudad es el centro de una inmensa región muy abundante en frutas; las numerosas fábricas de conservas producen verdaderas montañas de huesos.

Un ingeniero, pensando que nada debe perderse, ha tenido la idea de utilizar estos huesos y, al mismo tiempo, ha inventado un horno donde pueden arder fácilmente.

Los huesos son pulverizados con máquinas y luego mezclados con virutas, aserrín y petróleo sin refinar.

Con todo esto se forma una pasta que arde lentamente y proporciona un calor muy suave y continuo.

No es oro todo lo que reluce

Cuando el público admira las preciosas chucherías que trabajan en el cine, como la «Marujita Rayo de Sol», la Zoe Rae, los hermanos Lee, etc., etc., no sabe que no siempre el talento interpretativo hace todas las cosas. Cuando hay que llorar (con lágrimas y todo) lo hacen bien... pero, antes las han pinchado, ó han recibido un bofetón. No es oro todo lo que reluce, y quizás, más que de admiración, sean dignos de lástima los pobres niños del cine.

Una marquesa coronel

Una de las damas de la aristocracia británica que se ha distinguido más en esta guerra por su actuación energética y patriótica, es la marquesa de Londonderry; esposa de uno de los más ricos pares ingleses. Desde el principio de la lucha ha estado a la cabeza del movimiento estimulador de las fuerzas sociales del país en favor de la guerra y ha ayudado al gobierno en toda obra en ese sentido, como igualmente se ha distinguido en todas las de caridad y socorro en beneficio de las víctimas de ella.

Esta dama, que es una de las más hermosas mujeres de los círculos de la corte, es coronel de la reserva voluntaria de mujeres, las que aprenden el método de señales militares, la telegrafía, automovilismo, cocina de campamento, envío y entrega de despachos, etc., en fin, todo aquello que pueda ser útil y las encuentren preparadas en caso de una invasión de Inglaterra por mar; tierra ó cielo.

CURIOSIDADES

En la antigua Polonia se imponía al libelista que difamaba á un señor el castigo de confesar su culpa ante el Senado, de tenderse boca abajo en el suelo y de ladrar tres veces como un perro.

El rey Oscar de Suecia es seguramente el único monarca de nuestros tiempos que usa con frecuencia la corona. Se la pone siempre que se presenta en el parlamento.

En el Japón se conocen unas 270 variedades de color de los cristales.

Según el testimonio de Julio César, Francia era en tiempo de la conquista romana mucho más fría que Inglaterra.

Hagan sus trabajos comerciales en el «Diario Español».

las ruinas; ese profundo pensador, cuyas obras han llegado hasta nosotros á través de cuatro mil años, y que vivirán tanto como el sol, ha dicho: «Las palabras duras excitan el furor, y las reprensiones suaves ablandan la ira. La benevolencia es como la gota del rocío; valeos de ella para conquistar el corazón de la criatura».

Magdalena había abandonado su casa con el corazón comovedo por el desprecio y la rabia, activa como la leona que se dispone á defender una presa que le pertenece, porque creía encontrarse con un hombre dispuesto á arrojarle al rostro su afrenta; pero viendo la dulzura, la templanza, la paternal acogida del anciano, todos sus desesperados propósitos de lucha se habían convertido en un abatimiento general.

Cuando el enemigo se nos presenta con los brazos abiertos y con la sonrisa en los labios, el alma se cae de la mano y el odio se desvanece.

Pero comencemos otro capítulo, para dar á conocer á nuestros lectores el diálogo que tuvo lugar entre la falsa Aurora y el fingido conde del Radio, de sí mismo, entre el polvo de

CAPITULO IV
El lobo con piel de oveja

— Caballero, —dijo por fin Magdalena—, si usted sabe el principio de mi desgracia y el motivo de esta visita, le ruego me evite la vergüenza de una revelación, siempre enojosa para mí.

— Tengo apenas una idea

vaga del pasado de usted, y

otra no menos confusa del

presente—repuso D. Roque,

dando á su voz toda la dulzura

que pudo—. Desprecio, hija

mía, el necio ciamoreo de la

sociedad, á la que apenas per-

tenezco, por mis años y mis

aquejas. Nunca he dado oídos

á la calumnia, porque me inspi-

ra repugnancia. Moisés me

ha dicho que usted quería ha-

blarme, y hubiera querido ir

yo á ponerme á sus órdenes,

á no indicarme el mismo viz-

conde que usted preferiría ve-

nir á mi casa.

— Pero el señor de Rosental

que le ha dicho á usted nada

de mí?

Don Roque se sonrió de un

modo expresivo, y haciendo un

movimiento de ojos y hombros

bastante significativo, continuó:

FAZENDAS DO CAMBUHY

La guerra que nos ha sido impuesta ha traído una consecuencia, un cambio radical en nuestra vida económica. Hoy nuestra misión debe ser: PRODUCIR.

A la persona laboriosa de la ciudad constituida en familia que desea hacer una vida económica y tranquila, obrando por propia cuenta, sin la mínima dependencia, ofrecemos, SIN NINGUNA REMUNERACIÓN, tierra á voluntad, para ser cultivadas. Tales tierras son servidas por 12 Estaciones Ferroviarias, de modo que las personas que se dedicaren á la plantación de cereales, maíz, algodón, etc., fácilmente tendrán medio de exportar sus productos; están situadas en los más importantes municipios de Araçarara y Matão.

Damos tierra á voluntad y gratuitamente á cuantas las soliciten y las garantizamos con contrato, exigiendo únicamente que sean cultivadas. La zona es muy saludable y las tierras son superiores y favorablemente conciendas. En el corriente año plantaremos seiscientos mil pies de café nuevo y daremos el fruto durante 6 años al cultivador. A cualquiera que deseé realizar el cultivo de café nuevo, no pierde el tiempo, se le garantiza desde ahora. A los que se dedican al trato del café por año, damos mucha "roga" para que puedan hacer la plantación de cereales. Tenemos dos millones de pies de cafés formados, de 5 y 6 años de edad, de modo que, siendo la cosecha muy fácil, el colono es recompensado por la cantidad. Antes de hacer cualquier trato, visiten nuestras haciendas. Los pretendientes podrán dirigirse al Sr. Guido Traballi, en Matão, y en S. Paulo, rua 15 de Novembro, n. 27, piso tercero, al Sr. Magalhães.

Al Centro Unión Española**(SONETO)**

El alma se une en tierra americana;

Por el respeto de su nombre alto.

Y en su transcurso, demostrando el

Sentir, va esa alma, que es la raza

Pura cual brisa de gentil mañana,

Ofrece su cordura al que es cautivo,

Y en un orbe de gloria, su versivo

Amor ofrece con pasión galana.

Lejos de aquella tierra que es

Honrando marcha históricos blaso-

Y sus actos con interés medita.

Y al suave viento que de allende

Por saludarle, ese alma no sosiega

Sintiéndose á la vez más españoles.

Vicente Zabalgoitia.

EN MONTE AZUL**Un nuevo gran establecimiento**

Ha sido inaugurado en Monte Azul un gran almacén de cosméticos y otros géneros de consumo indispensable, del cual es propietaria la firma Marcos Fernández & Hijo.

Ese nuevo establecimiento cuenta con grandes partidas de azúcar, harinas, petróleo, sal, etc., etc., y todo cuanto pueda existir en los mejores de su clase, no faltando exelentes vinos, cervezas y licores de las mejores marcas.

Sus propietarios, demasiado conocidos por su actividad y corrección en cuantos negocios han emprendido, no han reparado en sacrificios para servir al público en las condiciones más favorables.

Los Sres. Marcos Fernández & Hijo se dedican también á la compra y venta de cereales en gran escala.

Recomendar el nuevo establecimiento al público es prestar á éste un excelente servicio, porque en él hallará cuanto pueda apetecer en seriedad, diligencia y economía en todas las poblaciones de la referida línea.

Díjase por carta, á dicho con-

tratado, residente en Catanduva,

ó á la Administración de este periódico.

— El vizconde, como siempre

que habla, me ha dicho una multitud de tonterías, á las que tengo la buena costumbre de no dar oídos. Es muy joven y tiene muy poca experiencia del mundo. Es preciso ser tolerante con él.

— Pero bien, caballero — volvió á decir Magdalena, administra-

do de las palabras del anciano —, por lo menos le habrá q. q. D. Roque pronunció el an-

dicho á usted el motivo de es-

ta cita.

— Si; recuerdo que me dijo:

— Vengo á pedir á usted Magdalena, una entrevista, en nombre de una joven muy hermosa.

— ¿Y quién es esa joven?

— Le pregunté.

— Aurora; una muchacha

que, según se cuenta — volvió

á decir —, lo ha abandonado

todo por el marqués de la Es-

piga, y que ha sido que éste

reserva alguna en brazos de so

el marqués.

— Mi esposo se hallaba au-

to de su amada en la cama,

la protección del lobo, creyendo

que su amada lo quería

para luchar contra las maqui-

llas.

— Pero, caballero — exclamó

Magdalena con admiración —,

espera ponerle á usted de in-

termediario en un negocio que

la señora — le pregunté de

sólo halla la muerte.

— Pues bien, caballero — ex-

clamó Magdalena —, deseo que

nosotros nos quedemos en

esta casa, y que no nos sepa</p

Artículos de fino gusto en

Modas
Tejidos
Bisutería
Rendas
Tapicerías
Ropas Blancas
Camisería

Wagner, Schädlich & Co.

S. PAULO

Caja Postal
n. 177

Rua Direita, 16-18-20

DR. WALTER SENG — Médico-Cirujano

Molestias de señoras :
Aplicación de los rayos X.
Operaciones de alta cirug'a.

Teléfono 38
CIDADE

RESIDENCIA Y CONSULTORIO: RUA BARÃO DE ITAPETININGA, 23

RIQUEZA Y PROSPERIDAD PARA TODOS!
¡Se dan tierras!!!

Para la cultura de algodón y otras

Para nacionales y extranjeros

A SOCIEDADE ANONYMA FÁBRICA VOTORANTIM, poseyendo en los municipios de Sorocaba, Piedade, y Una, las tierras más fértiles del Estado, tiene cerca de 2.500 alqueires à disposición de los pequeños labradores, con familia, que quieran enriquecer por el trabajo en el cultivo, reconocidamente el trabajo más productivo en la actualidad.

Para más informaciones y detalles, diríjanse al respectivo encargado de la Gerencia en las Goyeiras de Vtupararanga (Sorocaba). Son tierras óptimas y servidas por Ferrocarril.

Nota importante. — Las cosechas pertenecerán á los plantadores, y la Sociedad se reserva el derecho de pagar al mejor precio del día.

A los labradores que traten bien de las tierras, de acuerdo con las instrucciones, durante tres años, recibirán más \$60000 por alqueire de planta.

Café y Confitería "To Povo"

900 DE 600

FERNÁNDEZ & PÉREZ

Sección de Café y Confitería

Largo do Rosário n. 29 — SANTOS

Dulces finos de todas clases.
Se sirven á domicilio,
para casamientos, bautizos,
aniversarios y fiestas
conmemorativas.

Precios sin competencia

Sección de lechería

L. PÉREZ HERMANOS

RUA DEL ROSARIO, 160

Santos

Importación de leche fresca
é higienizada de los más
acreditados establecimientos
de los Estados de São Paulo y Minas.
Tienen siempre en depósito
manteca y queso de diversas
clases.

ELIXIR DE NOGUEIRA



ELIXIR DE NOGUEIRA

Contra:

Lentigginos das arterias do pezinho
Inflamações da boca.
Cerramento das espiras.
Quemaduras en general.
Manchas de polvo.
Alergias de grandeza.
Dores de pezinho.
Tumores nas orelhas.
Cancro de nariz.
Gonorrhoea.
Carbunculos.
Plaquetas.
Espirhos.
Rechitismo.
Flor de testas.
Ulcera.
Tumores.
Sarros.
Cristais.
Ectropion.
Dartos.
Borbos.
Borbos.
e, finalmente, todas as molestias prevenientes de sangue.

ESPECÍFICO

"VIDEOLINA SATRIANI"

Grande Hotel Paulista

En frente à la Estación de la Luz y Sorocabana

Celestino Costa & C.

Este bien montado Hotel dispone de excelentes habitaciones, para familias y pasajeros, dispuestas con lujo y conforto

Servicio esmerado — Vinos superiores y legítimos — Precios baratísimos ::

Rua Mauá N. 99 - S. PAULO

Teléfono 2474

LA CURA DE LOS OJOS

ESPECÍFICO
"VIDEOLINA SATRIANI"

MARCA REGISTRADA 2181

Aprobado y licenciado bjo el n. 68, por la Directora Geral da Saúde Pública de Rio de Janeiro

Específico sin rival, en la cura de la conjuntivitis radical, simple, seco, granulado, en 30 días, probando sus efectos con innumerables certificados legalizados.

La VIDEOLINA A SATRIANI es un potente tónico de la vista, fortificando el globo ocular, estirando el mal radicalmente, restituyendo la vivacidad á los ojos, eliminando cualquier inflamación en siete días de tratamiento.

O específico Videolina Satriani debe ser preferido á los otros remedios porque:

- 1º Puede ser usado para viejos y para criaturas.
- 2º No irrita los ojos y es inofensiva en aplicación.
- 3º Puede el enfermo tratarse en su propia casa.
- 4º Y, finalmente, es de un efecto seguro en todas las molestias en que es indicado.

El específico Videolina Satriani, se compone de 2 botellas de Videolina Ns. 1 e 2. Un papel para preparar un litro de Solución oftálmica y dos purgantes.

El específico SATRIANI se ha llevado en venta, en conjunto, ó separadamente en todas las Droguerías, Farmacias del Brasil.

Depositorios: S. PAULO — Droguerías Ypiranga, Baruel, Bráulio Soares, Morse, Figueiredo, Paulista, Americana y Compañía Paulista de Drogas — RIO DE JANEIRO Rodolfo Hess & Comp.

- AO CHAPÉO ELEGANTE -

CASA Mme. OLGA

DE ENRIQUE MÖNTMAM

Sombreros de escogido gusto para Señoras y Niñas tienen un variado surtido.

Oficina dirigida por la muy conocida sombrerera Mme. Olga.

Se ejecuta cualquier sombrero por encargo, así como se reforman.

Rua Libero Badaró. 107 S. PAULO
TELÉFONO 5847 CENTRAL

VIDEOLINA CURA TRACHOMA

y otros enfermedades de los ojos

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Tierras

En lotes demarcados de 5 hasta 500 alqueires, á la vista y en pagamentos, se venden tierras en "maitas", de primera calidad, propias para cualquier cultivo, incluso café. Cerca de la estación de la rica y famosa zona de la Noroeste. Son libres de fiebres y su clima es excelente. — Para tratar y más informaciones, con el

DR. L. C. MACHADO

Rua Barão de Itapetininga, 13 A, ó á la Caja Postal 296, en S. Paulo. — Se precisan Agentes en el interior.

Pueden informarse con nuestros Agentes en S. José do Rio Pardo, Vicente Felizola, Banco F. Barretto, Monte, Angelo Rossi, Fazenda "Santa Clara". — Jaboticabal, Altinian Cyrillo C. Machado, Collector. — Villa Costina, Capitán Odilon Ferraz. Cap

15-5

Frontón Boa Vista

Rua Boa Vista

HOY · Grandes espectáculos · HOY

Variada función de día y de noche

Olaria Noroeste

GRAN FABRICA DE TEJAS

Se atiende cualquier encargo con la mayor prontitud.

Manuel Trigo Alonso

PRECIOS MODICOS

Dépósito en BRIGUY

Est. General Glycerio

Teléfono 2 — Linha Noroeste

CASA PHENICIA

• Bordados, Confecciones, Tapicería y "Pont a jour".

Especialidad en

Ricas Banderas Nacionales

• Cortinas, Reposteras, "Sanetas", "Stones", "Bla-Bla", Estandartes, "Paramentos", Distintivos, Ropas de mesa y cena, Blusas, "Mastenux", Ropas blauets y otros muchos artículos

ASSAD BECHARA

Rua Libero Badaró, n. 157

Teléfono 1463 Central Caja Postal, 5 S. Paulo

Mme. Elisabeth Mehlmann Allende

Cirujana-Dentista, formada en 1902

Efectúa cualquier servicio, perteneciente á este arte, á precios m derados. — También se efectúan trabajos para pagar á plazos

Especialidad en dientes á pivote y dentaduras.

Rua Direita, 57 - 2.º andar

Francisco Hernández

Comisiones, Consignaciones -

Cuenta propia de géneros del país Compra y vende cualquier cantidad de sacos usados

Rua Amador Bueno, n. 6

Caja 4 - Correos, 382 — Teléfono 844 - SANTOS

Sanatorio Suizo "SAÚDE"

RIO CLARO

DIRECTOR: DR. J. CARDINAL

Ex-director de varios Sanatorios de Sul: 3016

Se garantiza la cura de cualquier molestia aguda ó crónica, y considerada incurable.

PRECIOS MUDICOS — PIDAN

— PROSPECTOS —

G. TUPYNAHABA & C.I.D

COMISARIOS DE CEREALES Y DE TODOS LOS PRODUCTOS DEL PAÍS

Efectúan pagos á la vista de los conocimientos de la mercadería y aceptan compradores en el interior

Rua Aurora, 39

CAJA DE CORREOS, 455

TELÉFONO (CENTRAL) 4889

Dirección Telegráfica: VANGUARDIA

— S. PAULO —

Prof. Dr. Jesuino Maciel

Ex-asistente del antiguo Instituto Pasteur de S. Paulo. — Exámenes completos de orines, espesos, "leches", sangre, púas, "exáuditos", "aúco gástrico", leche, pieles, escamas, tumores y fragmentos patológicos. Reacción de Wassermann y auto-vacuna opsonicas. Laboratorio: Rua Libero Badaró, 53, desde las 8 á las 18 horas — Teléfono 5439. — Sólo atiende á especialidades.

1017

DENTISTA

Dr. Sauvageot Assumpção

Cirujano-Dentista con 10 años de práctica

ESPECIALISTA EN TRABAJOS EN ORO, "BRIDGE WORK", CORONAS, CHAPAS DE ORO, ETC.

DENTADURAS DUPLAS: Colocación anatómica de los dientes, único procedimiento que imita perfectamente el natural.

OBTURACIONES EN PORCELANA, a verdadera reconstrucción de los dientes cariados y de duración eterna.

OBTURACIONES A ORO, PLATINO, CORONAS, "PIVOTS", DENTADURAS PARCIALES,

corrección de anomalias, etc.

Extracciones absolutamente sin dolor, por procedimiento especial.

Trabajos garantizados y ejecutados con el mayor aseo.

MASAJES ELECTRICOS ESPECIALES para los dientes que se mueven

Precios módicos

facilitándose el pago mediante aviso previo.

HORAS DE CONSULTA: de las 11 á las 17 de la tarde.

Largo do Thesouro, 5 - Sala n. 3

Agencia de la Sucursal:
Rua S. Pedro, 170
(Altos)

DIARIO ESPAÑOL

EDICIÓN DE RIO DE JANEIRO

LUNES, 27 MAYO DE 1918.

Desde Madrid

Interviú con un tigre del Retiro.

Paco el Catalán, ayudante privado del Sr. Cavanna, y, por tanto subido en la guardia de las fieras del Retiro, me hace todo género de recomendaciones y advertencias; pero, al fin, decide abrirme la verja anterior á las jaulas, tranquilizado por mi indicación de que, como critico de literatura y arte que fui, tengo una gran costumbre de tratar con animales.

Yo, al punto, me dirigi hacia el octavo recinto que ocupa el viejo tigre real, decano de la colección. Y requiriendo las cuartillas y la estilográfica, di comienzo á la int rívüa.

— Señor tigre —dijo— me atrevo á molestarle á usted porque necesito unos datos para la crónica que envío al «Diario Español», el más español de todos los periódicos, y como usted es gato:

— ¿Qué soy gato? —rugió el tigre. — El gato lo será usted, y su padre.

— Perdón, señor tigre. Yo no soy gato; pero mi padre sí lo es y toda mi familia. Y no se moleste si le digo que usted también. Verá. Es que á los nacidos en Madrid se les llaman gatos.

— Pues podía llamársenos de otra manera menos ofensiva.

— Cierto. Madrileños, matritenses... ¡Es igual! Yo le llamo á usted lo que quiera, con tal de que no se moleste.

— Entonces, ¿retira usted lo de gato?

— Lo retiro!

— Bien. Después de eso, hablemos. ¿Qué desea usted de mí?

— Comenzaba á decirlo cuando usted me interrumpió. Deseo unos datos sobre el modo y manera que tienen ustedes de vivir aquí. Y me ha dirigido á usted, precisamente, porque me dicen que es usted el más antiguo en la casa y que es usted gato, digo, natural de Madrid!

— Verdaderamente, naci en una de estas jaulas hace veinticinco años. Mi santa madre, cautiva la pobre, no tuvo mejor lugar donde darse á luz. Y, sin embargo debió haberlo hecho antes de dejarse aprisionar... La hubiera hecho entonces en Bengala. ¿Comprende usted mi tristeza?

— Tristeza... ¿Por qué?... Es igual ver la luz en un lugar que en otro.

— Y, qué ha de serlo! No es igual la luz de Madrid que la luz de Bengala.

— Retruécanos... Luego tiene usted ganas de bronca.

— Soy madrileño y todo lo tomo á chunga. Pero estoy triste. Llevamos una vida desastrosa. El problema de las subsistencias.

— También les preocupa á ustedes?

— ¡Como á nadie! Nos alimentan con burros viejos y otras porquerías por el estilo... ¡A nosotros, que estamos acostumbrados á los más sabrosos platos, entre los cuales el de mejor sabor es el hombre! ¡No habrá modo de que nos diesen hombre alguna vez?...

— ¡Caramba, sí! Yo por mí les echaría á ustedes todas las mañanas un acaparador. Pero no van á dejarme, pues esos señores tienen mucha influencia con el Gobierno.

— Es lá-tima.

— Y que lo digas!

— Tendremos, al fin, que echarnos á la calle. Y, entonces, como somos...

— Son ustedes muchos?

— Muchos, no; pero sí de calidad.

A más de mí, otros dos tigres. Vaya usted apuntando. Una leona del Senegal y un león de África. Otros dos sudaneses. Dos leopardos, una pantera de Java y otra de la India, que, por cierto, aunque dicen que es de la India, ha nacido en Madrid, como yo.

— Gata.

— Bueno. Un chimpancé de Fernando Póo, un puerco espín, dos lobos, un chacal, dos osos y un puma ámericano.

— No haga usted caso.

— ¿De qué?

— De que los americanos llaman león al puma. Son ganas de presumir. Si viene usted á que cosas llaman allí doctores! Pero, siga.

— Sigo. Un munson, una garduña, un lince, un jabalí, un dromedario.

— Pero ése está jorobado, el pobre.

— Todos lo estamos aquí. También hay una llama del Perú, un canguro, una paca y dos ciervos canadienses. Sin contar las aves, entre las que merecen tenerse en cuenta el águila, el buitre y el cóndor. ¡Ya ve usted!

— Veo que son ustedes pocos. No cuentan para imponerse con el número.

— Pero contamos con el derecho.

— ¿El derecho?

— Sí: la fuerza. La fuerza, lo ha dicho Cicerón, es el derecho de las bestias.

— Un momento, señor tigre. ¡Está usted seguro de que eso lo ha dicho Cicerón?

— Segurísimo. Vea la página 32 del tomo 157 de la «Biblioteca Universal», que vende Samuel Núñez.

— Entonces, nada más. Termine

nuestra «interviú» con la frase célebre. Así queda consignado en qué se apoyan ustedes para pretender comerciar á los ciudadanos. Basata y sobra.

— Para que se nos conceda?

— Claro es. Tienen ustedes, si no el derecho, al menos su derecho, es decir, el derecho de ustedes. En cuanto esto se publique, parlaremos con ustedes los poderes constituyentes. Adiós.

— Lamento á usted la mano.

— Beso á usted la garra.

L. O.

Los desastres personales

Los desastres personales en Rio de Janeiro adquieren proporciones alarmantes...

Parece increíble que una ciudad, cuyo movimiento de vehículos es relativamente insignificante, la policía anuncie casi diariamente muertes por accidentes y no se preocupe de poner término á tal estado de cosas.

Los automóviles y los «bonds» de la Light constituyen para el pueblo carioca dos amenazas dignas de tenerse en cuenta. ¿Por qué?

Porque los «chauffeurs», como los motoristas, no respetan las prescripciones establecidas en los reglamentos, justamente para que la vida de los ciudadanos tengan alguna garantía.

Los autos, una vez fuera de la Avenida y sus adyacentes, sólo persiguen un fin: llegar al punto de destino en el menor espacio de tiempo. No corren pues, vuelan. Es un verdadero delirio vertiginoso el que les acomete y nada más natural por tanto que atropellen una persona en su carrera, sobre todo si ésta es un anciano, un menor ó una señora, que por razón lógica pierden la calma en tales coyunturas.

Por lo que á los «bonds» respecta, el régimen es, más ó menos, el mismo, si no en el centro de la ciudad, al menos en los barrios y principalmente en los suburbios.

Pero no son únicamente las causas citadas las únicas que concurren para el increíble número de personas muertas por «bonds» ó automóviles en esta capital. Concurre otra circunstancia también que exigen providencias de las autoridades municipales. Entre otras, haremos notar el hecho de ser permitido el tránsito de «bonds» y automóviles en calles estrechas, algunas de las cuales mal permiten el tránsito de las personas que habitualmente circulan tratando de sus negocios. Es digno de consignar también la indiferencia de la policía ante escenas que acaban por lo general en un modo lamentable. Tales son los espectáculos que presentamos viendo saltar de los «bonds» á niños de todas las clases sociales, con los vehículos en movimiento; no siendo pequeño el número de víctimas por tal imprudencia, hecho natural en menores de edad, pero que sería evitable si los padres de los mismos respondieran por ellas ante la policía, en caso de reincidencia en las infracciones por asalto á los «bonds».

Y digno de notar también que la Light posee motoristas... que usan quevedos.

Hemos visto varios en esas condiciones y no es lo más auspicioso para los transeúntes...

— ¡Caramba, sí! Yo por mí les echaría á ustedes todas las mañanas un acaparador. Pero no van á dejarme, pues esos señores tienen mucha influencia con el Gobierno.

— Es lá-tima.

— Y que lo digas!

— Tendremos, al fin, que echarnos á la calle. Y, entonces, como somos...

— Son ustedes muchos?

— Muchos, no; pero sí de calidad.

A más de mí, otros dos tigres. Vaya usted apuntando. Una leona del Senegal y un león de África. Otros dos sudaneses. Dos leopardos, una pantera de Java y otra de la India, que, por cierto, aunque dicen que es de la India, ha nacido en Madrid, como yo.

— Gata.

— Bueno. Un chimpancé de Fernando Póo, un puerco espín, dos lobos, un chacal, dos osos y un puma ámericano.

— No haga usted caso.

— ¿De qué?

— De que los americanos llaman león al puma. Son ganas de presumir.

Si viene usted á que cosas llaman allí doctores! Pero, siga.

— Sigo. Un munson, una garduña, un lince, un jabalí, un dromedario.

— Pero ése está jorobado, el pobre.

— Todos lo estamos aquí. También hay una llama del Perú, un canguro, una paca y dos ciervos canadienses. Sin contar las aves, entre las que merecen tenerse en cuenta el águila, el buitre y el cóndor. ¡Ya ve usted!

— Veo que son ustedes pocos. No cuentan para imponerse con el número.

— Pero contamos con el derecho.

— ¿El derecho?

— Sí: la fuerza. La fuerza, lo ha dicho Cicerón, es el derecho de las bestias.

— Un momento, señor tigre. ¡Está usted seguro de que eso lo ha dicho Cicerón?

— Segurísimo. Vea la página 32 del tomo 157 de la «Biblioteca Universal», que vende Samuel Núñez.

— Entonces, nada más. Termine

Frasquito, mordiéndose las uñas y algo encendido por la emoción:

— Estoquetazo, estoquetazo... cuan-

do mata Vd. maestro.

Kon Yel.

Del carnet del siglo

Era un príncipe que llegó cierto

día al palacio de una princesa medieva;

y que en lo más recóndito del co-

razón traía

los liricos destellos de un amor in-

mortal.

Y dijo el blondo príncipe: «Prin-

cesa, vida mía,

en vuestros ojos fulge mi tierno ma-

[drigal;

y para vuestra boca, tengo en mi

[poesía

el perdurable elogio de un verso es-

cultural.»

Calló, y en el unánime silencio de

[la sala

perdióse su palabra como el rumor

[de un ala.:

Y la dulce princesa dijo con de-

[cisión.

— Prodigad las ternuras que mi

[amor os provoca;

habladme de mis ojos, habladme de

[mi boca,

pero os lo ruego, príncipe— dejad

[mi corazón.

El deseo de espaciar el ánimo me

había llevado á escuchar la conver-

sación de dos lindas damitas.

Una de ellas se pavoneaba con un

collar de perlas de cuya valor se

hacia lenguas. La otra bella, le rogó

que se lo enseñara. De muy buen

gana accedió la poseedora de la

abahua; pero quiso el Destino que

el hilo donde estaban ensartadas las

perlas se rompiera y unas cuantas

rodasen por el suelo.

La dueña palideció. Pensó que

que miedo de perderlas. Me pre-

gunté en auxilio de las señoritas é

inadvertido, puse el pie sobre una

de las valiosas perlas. Cuando le-

vanté los restos, todos pudimos ver

que aquello por mí destrozado no

era el producto de una concha per-

lifera, sino humilde bolita de cristal

con un barniz nacarado en sus en-

trañas.

La leyenda de opulencia quedaba

desvanecida! La carta de perlas de

3.000 francos se había convertido

en un hilo de insignificantes abas-

tos.

Empreza de Força e Luz Ibero-Americana

CASTRO, MARTINEZ & F. RES

Distribuidora de Fuerza y Luz de las Ciudades de Cantagalo, Cordeiro, Santa Rita, Los Angelas, Ituocá, Porteira y Tres Irmãos

Escrítorio Central:

Avenida Central, 13

Direc. Telégr.: IBERO — Teléfono n. 3178

Rio de Janeiro

FABRICA GENERADORA:

CHAVE DO VAZ

Línea de Hierro Leopoldina
Estado de Rio

Casa Española

J. A. Rodríguez y C.

Depositarios del pimiento puro «Colorau Bandera Española», del tipo «Calaboz», picante y «Paprica» austriaco. — Grandes existencias de quesos marca «Prato», argentino y otros. — Representantes de antiguos de vinos y licores de las reputadas marcas «Marqués del Mérito», de Sevilla, del «Sindicato de vinos de Rioja», de Cenicero (Logroño), del whisky «D. C. L. Brand», inglés, del cognac «Ch. Eayard y C.», de Burdeos y del aguardiente «Paraty», puro marca «Caipira».

Casa fundada en 1872 Rio de Janeiro (Brasil)

Rua do Rosario, 90 y 92

La Petite Fluminense

Casa especial en Bombones finos, Biscochos, Confites, Chocolates, etc. — Dulces en conserva, de diversas clases. — Artísticos objetos para regalos.

Venerando A. Coello

Avenida Rio Branco, n.º 160

Estación de los tranvías del Ferrocarril Jardín Botánico

RIO DE JANEIRO

“Colorau”

Pimentón usado para dar color y sabor a las comidas

Este producto natural, finamente elaborado, constituye la mejor especia. Usado en todas las casas de familia, fábricas de dulces, sahicheras, restaurantes, hoteles, etc.

Sabor agradable! ¡Aromático y estomacal! ¡Abre el apetito!

PÍDALO SIN DEMORA Á SU PROVEEDOR

De venta en todas las casas de comestibles

CAFÉ DE LOS EMBAJADORES

Café empleado por la casa: el tipo 1

DAVID DURÁN

IMPORTADOR del sin rival “Anís del Mono”, Aguardientes de Rute y Cazalla, Vinos de Mesa Rioja y Valdepeñas, Vinos finos de Málaga y Jerez, Manzanilla Especial, Champagne, Licores españoles, Vinos del Monasterio de San Antón.

■ Reconstituyente “Sansón” ■

Rua Tucumán, 39 - 41

Teléfono 4868, Central

RIO DE JANEIRO

Martins & Castro

Contratistas y Constructores

Construcciones civiles, Líneas de hierro, Instalaciones eléctricas, mecánicas y obras hidráulicas. Procedimientos modernos y perfeccionados para impedir

Escrítorio: Avenida Rio Branco, 13

Teléfono, Norte 3178



RIO DE JANEIRO

Taller de Mármoles

DE
Alfredo Figueiras

En esta Casa se ejecuta con la máxima perfección cualquier trabajo perteneciente a este arte.

Rua General Caldwell, 312

Teléfono Central, 2259

Láminas Guitte

DOCENA 4\$200

Gran surtido de gafas, «pincenzos», artículos religiosos y cuchillería fina.

IRMÃOS ACOSTA

RUA DA CARIOCA, N. 28

RIO DE JANEIRO

Reciben las notas de 10\$ de la 13^a estampa.

ANTONIO JIMENEZ

GRABADOR EN METALES

Rua Buenos Aires, 225 - RIO

Teléfono 1873 - Norte

Fábrica de Artefactos de Metal

Manuel Quesada

Se funde cualquier metal. Sección de platería y de grabado.

Nikelojo, Galvanismo. Fabrica cualquier lustre, Arandela, Grados para cine, ó banco, armazones para escaparates, Jarras para Flores, Jardinería, Cachepos, Azucareras, Bandejas, Servicios para café, Cafeteras, Portavasos, Fiambrería en alto relieve y demás artículos pertenecientes al ramo.

Teléfono Central 3144

Escrítorio: Rua do Senado, 63

Oficinas: Rua do Senado, 64 65

RIO DE JANEIRO

Café y Billares Regional

DE

Blanco & Rodriguez

Rua Maranguape, n.º 23 - Lapa

Teléfono 5140 Central Rio de Janeiro

ZENHA, RAMOS & C.

(Establecidos en el año 1873)

Rua Primeiro de Março, n.º 73

Teléfono, Norte 109 — RIO de Janeiro

GIROS sobre Portugal, islas y colonias de ultramar, España, Italia, Francia Inglaterra, y otras naciones.

Emiten cartas de crédito, se encargan de cobranzas, pagos y operaciones de Bolsa en el país y en el extranjero.

Compran y venden billetes de Banco y monedas extranjeras

Comisiones y Consignaciones

Agentes de la Compañía Trasatlántica de Barcelona

Confitería y Panificación Lapa

— Establecimiento montado con la más perfecta maquinaria para la industria panificadora.

Antonio Dominguez y Alvarez

RIO DE JANEIRO

Rua Lapa, 15 - Teléfono C. 1650

RESTAURANT SUIZO

— DE —

José Núñez Lago

En este establecimiento, uno de los más antiguos de la Capital, encontrará el público la mayor variedad en comidas, bebidas de todas clases y un esmerado servicio.

Rua Tiradentes, n.º 14

RIO DE JANEIRO

Fábrica de Cigarrillos Puros “Combate”

DE M. MARTINEZ

Fabricante de las acreditadas marcas CORONAS y LISBOETAS

Rua D. Clara de Barros, 41

Estación el Riachuelo — Rio de Janeiro

RIO DE JANEIRO

CAFÉ LUZ

Casa especial en bebidas finas,

Nacionales y Extranjeras —

V DAL & FRANCO

Teléfono Norte 1480 - Rio de Janeiro

Rua Marechal Floriano Peixoto, 1

Tintorería Acre

Lavado rápido

Atiende á llamadas por el

Teléfono: Norte 48-11

Miguel Rey López

RUA ACRE, 40

MUEBLES

Fábrica y de-

pósito, en la

Rua Senador Eusebio, 31 y 33,

cerca de la Estación Central.

Ventas á plazos y á la vista,

con descuentos desde 20 por 100.

Se admiten encargos

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■ ■

■ ■ ■ ■